

Брюксел, 3 ноември 2022 г.
(OR. en)

14091/22

FIN 1155
INST 395
PE-L 41

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Бюджетния комитет
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	13885/22
Относно:	Трансфер на бюджетни кредити № DEC 23/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2022 г.

1. На 21 октомври 2022 г. Комисията представи на Съвета предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 23/2022 в съответствие с член 31, параграф 1 от Финансовия регламент¹.

Целта на предложението е да се прехвърли сума в размер на 3,96 милиона евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения от статия 30 02 02 (*Многогодишни бюджетни кредити*) към статия 08 05 01 (*Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави*), както е записано в документ 13885/22.

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

2. Целта на този трансфер е да се покрият:
- финансовите задължения, произтичащи от подписването и сключването на протокол за изпълнение на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) между ЕС и Република Мавриций (0,72 милиона евро);
 - допълнителният улов, свързан с финансовата 2022 година, както е посочено в съответните СПОУР и протоколи за правителството на Гренландия и Демократична република Сао Томе и Принсипи (3,2 милиона евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения).
3. Бюджетният комитет разгледа предложението за трансфер на заседанието си от 3 ноември 2022 г.
4. След разглеждането Бюджетният комитет с квалифицирано мнозинство постигна съгласие да предложи на Комитета на постоянните представители да препоръча на Съвета да одобри:
- предложението за трансфер на бюджетни кредити, изложено в документ 13885/22;
и
 - проекта за писмо в ПРИЛОЖЕНИЕТО към настоящата бележка.
-

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

От: Председателя на Съвета

До: Председателя на Европейския парламент

Копие до: Председателя на Комисията

Госпожо Председател,

В съответствие с член 31, параграф 6 от Финансовия регламент от 18 юли 2018 г.¹ Ви уведомявам, че Съветът одобри трансфера на бюджетни кредити № DEC 23/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 г.

(Учтива финална фраза).

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).